



## Introducción

La Región de la Capital Nacional es una de las más congestionadas de la nación y los residentes de Maryland tienen el tiempo de desplazamiento en segundo lugar más alto del país. Con el crecimiento demográfico proyectado de la región, seguiremos viendo cómo esas cifras aumentan. Múltiples estudios muestran que una red de transporte integral, que incluye mejoras a la I-495 e I-270, junto con la inversión en tránsito, es necesaria para abordar la congestión y mover personas, bienes y servicios a través de la región.

Para abordar algunos de estos desafíos presentes y futuros, la Administración Federal de Carreteras (FHWA) y la Administración Estatal de Carreteras del Departamento de Transporte de Maryland (MDOT SHA) están realizando el Estudio de carriles administrados de la I-495 e I-270 en cumplimiento con la Ley de Política Ambiental Nacional (NEPA). El estudio busca identificar una solución que aborde la congestión, mejore la fiabilidad de los viajes y mejore la movilidad y conectividad existentes y planificadas para otros modos de viaje, incluso el tránsito y el uso compartido, a lo largo de partes de la I-495 e I-270.

Se ha realizado una amplia difusión pública del Estudio de carriles administrados, que incluyó cuatro Puertas Abiertas de Estudio en abril de 2018, cuatro Talleres Públicos que presentaron la Gama Preliminar de Alternativas en julio de 2018, ocho Talleres Públicos que presentaron las Alternativas Recomendadas Retenidas para Estudio Detallado en abril y mayo de 2019 y numerosas reuniones comunitarias y eventos de partes interesadas.

La FHWA y la MDOT SHA han realizado el Proyecto de Declaración de Impacto Ambiental (DEIS) y el Proyecto de Evaluación de la Sección 4(f) para el Estudio de Carriles Administrados, con el Aviso de Disponibilidad publicado en el Registro Federal el 10 de julio de 2020. El DEIS incluye análisis de tránsito, medio ambiente, ingeniería y finanzas de las Alternativas de Construcción y la Alternativa de No Construcción. Este DEIS brinda una oportunidad para que el público, los grupos de interés y otras agencias revelen y brinden comentarios sobre la acción federal propuesta y los impactos ambientales adversos y beneficiosos y la mitigación propuesta para impactos inevitables.

La FHWA, la MDOT SHA y el Departamento de Medio Ambiente de Maryland (MDE) llevarán a cabo seis Audiencias Públicas Conjuntas. El Cuerpo de Ingenieros del Ejército de los Estados Unidos (USACE) participará en una audiencia el 25 de agosto para cumplir con los requisitos del Departamento del Ejército. También se aceptarán comentarios en la Solicitud Conjunta Federal y Estatal (JPA) para la Alteración de Planicie Aluvial, Vía Fluvial, Humedales Aguas Arriba o Aguas Abajo de Maryland. USACE es responsable de revisar la JPA como lo indica la Ley de Aguas Limpias, Sección 404(b)(1) y el Departamento de Medio Ambiente de Maryland (MDE) es responsable de revisar la Solicitud como lo indican los Artículos No. 5-503 y No. 5-906 de Medio Ambiente del Código Anotado de Maryland.

Los comentarios públicos y de las agencias sobre el DEIS y la JPA serán aceptados entre el 10 de julio y el 8 de octubre de 2020.

**495-270-P3.COM/DEIS**

## Audiencias Públicas Conjuntas para el DEIS y la JPA

El DEIS y la JPA con información de apoyo están disponibles en el sitio web del programa. Los materiales de las audiencias, que incluye una presentación, exhibiciones informativas y folleto se pueden ver a partir del 31 de julio en los lugares donde los documentos están disponibles o en el sitio web del programa. El público tendrá 3 minutos para dar su testimonio durante las audiencias virtuales y presenciales.

### Audiencias virtuales o en línea

Debido a la actual crisis de salud del COVID-19 y al compromiso de MDOT SHA de proteger al público y a los miembros de la agencia, **se alienta al público a dar testimonio público a través de audiencias virtuales.** Habrá cuatro audiencias virtuales de 9 a.m. a 8 p.m.

- **MARTES, 18 DE AGOSTO DE 2020**
- **MARTES, 25 DE AGOSTO DE 2020 (AUDIENCIA OFICIAL DE USACE)**
- **JUEVES, 20 DE AGOSTO DE 2020**
- **JUEVES, 3 DE SEPTIEMBRE DE 2020**

#### PRESENTAR TESTIMONIO PÚBLICO:

- Regístrese llamando al 495-270-p3.com/DEIS
- Tres sesiones disponibles para cada audiencia:
  - Mañana (de 9 a.m. a 12 p.m.)
  - Tarde (de 1 p.m. a 4 p.m.)
  - Noche (de 5 p.m. a 8 p.m.)
- Las instrucciones por correo electrónico se enviarán para la hora de la sesión aprobada.

#### VEA EN LÍNEA LA AUDIENCIA VIRTUAL:

- Llame al 495-270-p3.com/DEIS
- Subtítulos disponibles
- **SI NO TIENE ACCESO A INTERNET:**
  - Llame al 855-432-1483, pulse \* para escuchar las opciones.
  - Escuchar la audiencia virtual en vivo.
  - Deje su testimonio por correo de voz en fechas de audiencia de 9 a.m. a 8 p.m.

### Audiencias presenciales

Dos audiencias presenciales están previstas de 12 p.m. a 9 p.m.:

- **MARTES, 1 DE SEPTIEMBRE DE 2020** – Condado de Prince George – Homewood Suites by Hilton, 9103 Basil Court, Largo, MD 20774
- **JUEVES, 10 DE SEPTIEMBRE DE 2020** – Condado de Montgomery – Hilton Executive Meeting Center, 1750 Rockville Pike, Rockville, MD 20852

#### PRESENTAR TESTIMONIO PÚBLICO O PERSONAL SOLO CON CITA PREVIA:

- Regístrese llamando al 833-858-5960.
- Elija testimonio público a los panelistas o testimonio personal al escribano del Tribunal.
- Los participantes registrados serán ubicados en franjas horarias y podrán escuchar el testimonio público y personal limitado estará disponible para responder preguntas.
- Los participantes registrados recibirán el mismo folleto que se encuentra en el sitio web del programa.
- Los protocolos de distanciamiento social se aplicarán estrictamente, que incluye las mascarillas faciales obligatorias, las estaciones de desinfección de manos y una capacidad limitada en la sala de audiencias.
- Llame al 855-432-1483 para escuchar en vivo y/o deje su testimonio por correo de voz en las fechas de audiencia de 12 a 9 p.m.

Nota: MDOT SHA hará disponible la transcripción de la audiencia en el sitio web del programa en una fecha posterior después de que las audiencias hayan concluido; las audiencias podrían posponerse si las condiciones del COVID-19 cambian.

#### SOLICITE ASISTENCIA:

El Servicio de Retransmisión de Maryland puede ayudar a los usuarios de teletipos en el 7-1-1. Las personas que requieran asistencia para participar, como un intérprete para dificultades auditivas o del habla o asistencia con el idioma inglés, deben comunicarse con el número gratuito del programa al 833-858-5960 antes del 3 de agosto de 2020.

##### Chino:

如需<中文版>的简报, 请发电子邮件到 mls-ne-pa-p3@mdot.maryland.gov。请在电子邮件主题栏标出

##### Amhárico:

ደህንን ጊዜ ላይ በ-አማርኛ- ለማግኘት፣ እባክዎ በግብርናው አድራሻ ሊ.ግ.ጸ.ፈ. ይላኩ።  
mls-ne-pa-p3@mdot.maryland.gov። እባክዎ በሊ.ግ.ጸ.ፈ. ርዕሰ ላይ ብለው ያመልከቱ።

##### Vietnamita:

Để nhận được bản tin này bằng <tiếng Việt>, xin vui lòng gửi email đến: mls-ne-pa-p3@mdot.maryland.gov. Xin vui lòng biếu thị trong dòng tiêu đề email.

##### Español:

Para recibir este boletín en, por favor envíe un correo electrónico a: mls-ne-pa-p3@mdot.maryland.gov. Por favor indique en el asunto del correo electrónico.



# Disponibilidad de documentos del DEIS y la JPA

El DEIS y la JPA con información de apoyo están disponibles en línea en [495-270-P3.com/DEIS](http://495-270-P3.com/DEIS). Las copias impresas están disponibles para su revisión a partir del 10 de julio, como se indica a continuación:

**OFICINAS DEL ESTADO DE MARYLAND:** El horario revisión es de lunes a viernes de 11 a.m. a 7 p.m., sábados y domingos de 12 p.m. a 5 p.m.

**Condado de Montgomery:** MDOT SHA Gaithersburg Shop, 502 Quince Orchard Road, Gaithersburg, MD 20878 | MDTA MD 200 West Operations, 16902 Crabbs Branch Way, Rockville, MD 20855 | MDOT SHA Fairland Shop, 12020 Plum Orchard Road, Silver Spring, MD 20904 | MDOT SHA Silver Spring Study Office, 8537 Georgia Avenue, Silver Spring, MD 20910

**Condado de Prince George:** MDOT SHA District 3 Office, 9300 Kenilworth Avenue, Greenbelt, MD 20770

**OFICINA DEL ESTADO DE VIRGINIA:** El horario de revisión es de lunes a viernes de 9 a.m. a 4 p.m.

**Condado de Fairfax:** VDOT Northern Virginia District Office, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030

**BIBLIOTECAS DE MARYLAND:** Las copias impresas estarán disponibles en las casas rodantes en los estacionamientos de la biblioteca. **El horario de revisión es de martes y jueves de 11 a.m. a 7 p.m., y domingos de 12 p.m. a 5 p.m.** Una vez que las bibliotecas estén abiertas al público, las copias impresas estarán disponibles para su revisión en las bibliotecas durante el horario normal de cada biblioteca.

**Condado de Montgomery:** Biblioteca de Chevy Chase | Biblioteca de Davis (North Bethesda) | Biblioteca de Kensington Park | Biblioteca de Potomac

**Condado de Prince George:** Biblioteca de Glenarden Biblioteca de Largo-Kettering | Nueva Biblioteca de Carrollton | Biblioteca de Spauldings

**BIBLIOTECA DE WASHINGTON DC:** El horario de revisión es de lunes a viernes de 11 a.m. a 2 p.m. y de 3 p.m. a 7 p.m. Si cambia el horario de la biblioteca, el documento estará disponible durante el horario normal de la biblioteca.

**Washington DC:** Biblioteca del barrio de Shepherd Park

**OFICINAS POSTALES DE EE. UU.:** El horario de revisión es de lunes a viernes de 9 a.m. a 5 p.m., sábados de las 9 a.m. hasta una hora distinta (ver más abajo)

**Condado de Montgomery:** West Lake PO (sábado cierra a las 1 p.m.), 10421 Motor City Drive, Bethesda, MD 20817 | Rockville PO (sábado cierra a las 4 p.m.), 500 N Washington Street, Rockville, MD 20850

**Condado de Prince George:** Kenilworth PO (sábado cierra a las 12 p.m.), 6270 Kenilworth Ave, Riverdale, MD 20737 | Hampton Park PO (sábado cierra a las 4 p.m.), 9201 Edgeworth Drive, Capitol Heights, MD 20790 | Largo PO (sábado cierra a las 3 p.m.), 9801 Apollo Drive, Upper Marlboro, MD 20774 | Temple Hills PO, 4806 Saint Barnabas Rd, Temple Hills, MD 20748

## Formas de comentar sobre el DEIS y la JPA

- “ Testimonio oral a panelistas en persona o audiencia virtual
- “ Testimonio oral al escribano del tribunal en persona
- ☎ Testimonio oral a través del correo de voz (855-432-1483) durante los horarios de audiencia presencial o virtual
- 💬 Comentarios escritos en el cuadro de comentarios en la audiencia presencial

**TODOS LOS COMENTARIOS** recibidos, ya sea en la audiencia a través de testimonio oral o a través de otros métodos (formulario de comentario, correo electrónico y carta), tendrán **IGUAL CONSIDERACIÓN**.

**Los comentarios deben ser recibidos antes de las 11:59 p.m. del 8 de octubre de 2020**

### Otras formas de comentar sobre el DEIS

- @ Formulario de comentarios en [495-270-P3.com/DEIS/](http://495-270-P3.com/DEIS/)
- 💬 Correo electrónico a [MLS-NEPA-P3@mdot.maryland.gov](mailto:MLS-NEPA-P3@mdot.maryland.gov)
- ✉ Envíe una carta escrita sobre DEIS:  
Lisa B. Choplin, DBIA  
Director, I-495 & I-270 P3 Office  
Maryland Department of Transportation State Highway Administration 707 North Calvert Street Mail Stop P-601, Baltimore, MD 21202

### Otras formas de comentar sobre la JPA

- ✉ Correo electrónico a:  
[john.j.dinne@usace.army.mil](mailto:john.j.dinne@usace.army.mil) (USACE)  
[MDE.SHAprojects@maryland.gov](mailto:MDE.SHAprojects@maryland.gov) (MDE)
- ✉ Envíe una carta escrita sobre la JPA a:  

USACE	MDE
Baltimore District	Wetlands and Waterways Program
Attn: Mr. Jack Dinne	Attn: Mr. Steve Hurt
2 Hopkins Plaza	1800 Washington Blvd., Suite 4300
Baltimore, MD 21201-2930	Baltimore, MD 21230

